

ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG PROVVEDIMENTO DI AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA

PROT. ZI AV07876i_DEL 28.10.2024



**Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL**

Ausschreibung Nr: AP384

**AP384- NEUE EISENBAHNUNTERFÜHRUNG UND
ZUFAHRTSSTRAßE RIOL**

**Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

Numero appalto: AP384

**AP384- NUOVO SOTTOVIA FERROVIARIO E
VIABILITÀ DI ACCESSO RIOL**

Nach Einsichtnahme in die folgenden Unterlagen:

- die im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften am 13.03.2024 veröffentlichte Ausschreibung;
- die Protokolle der Sitzungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit vom 29.04.2024 (Nr. 1, Prot. 07603I) und vom 02.05.2024 (Nr. 2, Prot. 07612I) der Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase (VVV), D.ssa Cristina Baldini.
- In diesen Dokumenten sind die Tätigkeiten der Ausschreibungsbehörde beschrieben. Diese hat die Umschläge mit den Verwaltungsunterlagen geöffnet, diese überprüft und alle Bieter zu den nachfolgenden Verfahrensphasen zugelassen;
- die Protokolle der Sitzungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit vom 17.05.2024 (Protokoll C.T. 07636I), vom 24.05.2024 (Protokoll C.T. 07651I), vom 29.05.2024 (Protokoll C.T. 07658I), vom 05.06.2024 (Protokoll C.T. 07669I), vom 02.07.2024 (Protokoll C.T. 07710I); in diesen Unterlagen sind die Tätigkeiten der mit Bescheid Nr. 07605I vom 30.04.2024 ernannten Prüfkommision beschrieben; diese führte die Bewertung der technischen Angebote gemäß Anhang 1 der Ausschreibungsbedingungen - „Kriterien und Subkriterien zur Bewertung der Qualität“ durch;
- das Protokoll Nr. 3 der Ausschreibungsbehörde vom 03.07.2024, Prot. 07715I; dieses Dokument beschreibt die Tätigkeiten der Ausschreibungsbehörde, die in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit die Preisangebote öffnete, die nachstehende vorläufige Reihung der Bieter erstellte und dem EPV zur weiteren Behandlung übermittelte;

Visti i seguenti atti:

- il bando di gara, pubblicato nel Supplemento della Gazzetta ufficiale dell'Unione europea in data 13.03.2024;
- i verbali delle sedute riservate del 29/04/2024 n. 1 (prot. 07603I), e del 02/05/2024 n. 2 (prot. 07612I), del Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento (RPA) D.ssa Cristina Baldini. Tali documenti descrivono le attività svolte dall'Autorità di gara, la quale procedeva all'apertura delle buste contenenti la documentazione amministrativa, alla loro valutazione ed alla ammissione di tutti i concorrenti alle fasi successive della procedura;
- i verbali delle sedute riservate del 17.05.2024 (verbale C.T. prot. 07636I), del 24/05/2024 (verbale C.T. prot. 07651I), del 29/05/2024 (verbale C.T. prot. 07658I), del 05/06/2024 (verbale C.T. prot. 07669I), del 02/07/2024 (verbale C.T. prot. 07710I); tali documenti descrivono l'attività della Commissione giudicatrice - nominata con atto n. 07605I del 30.04.2024 - di valutazione delle offerte tecniche secondo quanto indicato dall'Allegato 1 del Disciplinare di gara - "Criteri e subcriteri di valutazione qualitativa"
- il verbale n. 3 dell'Autorità di gara in data 03.07.2024, prot. 07715I; Tale documento descrive le attività svolte dalla Autorità di gara la quale procedeva, in seduta riservata, alla apertura delle offerte economiche, alla redazione della seguente graduatoria provvisoria ed alla trasmissione al RUP per i successivi adempimenti;

Nach Abschluss der Prüfung des technischen und des wirtschaftlichen Angebots lauten die Punktezahlen und das Preisangebot wie folgt:

Al termine dell'esame della offerta tecnica e della offerta economica i punteggi e l'offerta economica sono i seguenti:

Bieter / Concorrente	Technische Punkte / Punteggio Tecnico	Angebotener Gesamtpreis/ Importo offerto	Punktezahl für das Preisangebot / Punteggio economico	Gesamtpunktzahl / Punteggio finale
Zu gründende Bietergemeinschaft von / RTI costituendo Unionbau AG (federführendes Unternehmen / mandataria) e/und Brunner & Leiter GmbH (Mitglied der Bietergemeinschaft/, mandante)	55,00	€ 12.903.458,85 (rib. 11,10%)	45	100
Manelli BAU S.r.l GmbH (Einzelunternehmen/Impresa singola)	21,06	€ 14.423.913,88 (rib. 0,16%)	40,05	61,11

- Nach Einsichtnahme in die Protokolle C.T. vom 02.08.2024 (Prot. 07753I), vom 09.08.2024 (Prot. 07761I), vom 13.08.2024 (Prot. 07762I), vom 16.09.2024 (Prot. 07803I), vom 19.09.2024 (Prot. 07807I), vom 30.09.2024 (Prot. 07827I) sowie in das Protokoll über das Treffen mit dem Bieter vom 24.09.2024 (Prot. 07819I); diese Dokumente beschreiben die Tätigkeiten des EPV, der mit Unterstützung der Fachkommission die Angemessenheit des vom Bieter Nr. 1, der zu gründenden Bietergemeinschaft Unionbau AG - Brunner & Leiter GmbH vorgelegten Angebotes gem. Art. 110 des G.v.D. 36/2023 überprüfte;
- Das Protokoll vom 30.09.2024 (Prot. 07827I), mit dem der EPV die Angemessenheit des vom erstgereihten Bieter eingereichten Angebotes erklärte und die Zuschlagserteilung an die zu gründende Bietergemeinschaft vorschlug;
- Visti i Verbali C.T. del 02.08.2024 (prot. 07753I), del 09.08.2024 (prot. 07761I), del 13.08.2024 (prot. 07762I), del 16.09.2024 (prot. 07803I), del 19.09.2024 (prot. 07807I), del 30.09.2024 (prot. 07827I) nonché nel verbale dell'incontro con il concorrente in data 24.09.2024 (Prot. 07819I); tali documenti descrivono le attività svolte dal RUP con il supporto della Commissione tecnica, aventi ad oggetto la verifica di congruità dell'offerta del RTI costituendo Unionbau AG - Brunner & Leiter GmbH, ai sensi dell'art. 110 del d.lgs 36/2023;
- Il verbale del 30.09.2024 (prot. 07827I) con il quale il RUP ha dichiarato congrua l'offerta presentata dal concorrente primo in graduatoria e ha proposto l'aggiudicazione della gara al Raggruppamento temporaneo da costituire;

Zu gründende Bietergemeinschaft von/ RTI costituendo Unionbau AG - Brunner & Leiter GmbH

Nach Überprüfung der Erfüllung der per Eigenerklärung angegebenen besonderen Anforderungen (Prot. 07869I del 22/10/2024)

Verificato con esito positivo il possesso dei requisiti speciali autodichiarati (prot. 07869I del 22/10/2024)

Nach Überprüfung der Erfüllung der allgemeinen Anforderungen gem. Art. 94 und Art. 95 des G.v.D. 36/2023 (Prot. 078611 vom 18.10.2024);

Verificato con esito positivo il possesso dei requisiti generali ex artt. 94 e 95 del D. Lgs. 36/2023 (prot. 078611 del 18.10.2024)

nach Überprüfung der Rechtmäßigkeit der vom EPVgemäß Artikel 17, Absatz 5 des Gv.D. Nr. 36/2023, formulierten vorläufigen Zuschlagsentscheidung;

verificata, ai sensi dell'articolo 17 comma 5 del decreto legislativo n. 36/2023 la proposta di aggiudicazione formulata dal RUP;

verfügt das unterfertigte italienische Vorstandsmitglied der BBT SE die endgültige Zuschlagserteilung zugunsten des Bieters:

il sottoscritto, in qualità di componente italiano del Consiglio di Gestione di BBT SE, dispone l'aggiudicazione definitiva a favore del concorrente:

Zu gründende Bietergemeinschaft von / RTI costituendo Unionbau AG (federführendes Unternehmen / mandataria) e/und Brunner & Leiter GmbH GmbH (Mitglieder / mandante)

mit einer Auftragssumme von (exkl. MwSt):

con il seguente importo di aggiudicazione (al netto di IVA):

€ 12.903.458,85

€ 12.903.458,85

(zwölfmillionenneunhundertdreitausend vierhundertachtundfünfzig./85).

(dodicimilioninovecentotremilaquattrocento-cinquantotto./85).

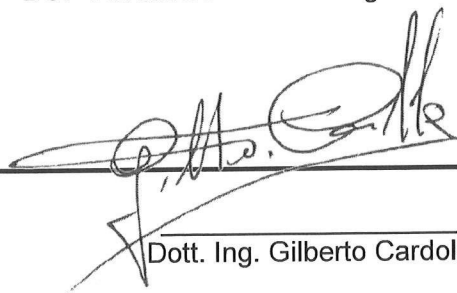
Die Begründung des vorliegenden Dokuments über die endgültige Zuschlagserteilung liegt in der Notwendigkeit, die Ausschreibung AP384 für die Bauarbeiten der neuen Eisenbahnunterführung und Zufahrtsstraße Riöl, die für die Errichtung des gesamten Bauwerks Brenner Basistunnel wesentlich sind, zu vergeben.

La motivazione del presente atto di aggiudicazione definitiva consiste nella necessità di provvedere all'affidamento della gara AP384 relativa ai lavori di costruzione del nuovo sottovia ferroviario e viabilità di accesso di Riöl, fondamentali per la realizzazione dell'intera opera del Tunnel di base del Brennero.

Die Begründung, nach der die Bauleistungen an das o. g. Unternehmen vergeben werden, liegt darin, dass dieses aus sämtlichen von den Ausschreibungsteilnehmern vorgelegten Angeboten das beste Angebot vorgelegt hat.

La motivazione per la quale si affidano i lavori di costruzione alla suddetta impresa consiste nel fatto che questa ha presentato la migliore offerta tra tutte quelle presentate dai concorrenti alla gara.

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE
Der Vorstand • Il Consiglio di Gestione



Dott. Ing. Gilberto Cardola

